

శ్రీ లక్ష్మీ ప్రణామ

-1991

వేల : రూ పా యి

సర్వస్వాధ్యక్షులు

కళ్యాణ్ లింగ్ నాధి

నన్నయ్యగారు

ప్రసన్న కథా కవితార్థయుక్తి

సర్వకాల ప్రథమము

*

సారమతిన్ గపించులు ప్రసన్న కథాకవితార్థయుక్తితో
సారసి మేలునా నితరులక్షరకమృత నాకరింప నా
నా రుచిరార్థయాక్తి నిక నన్నయభట్టు తెనుంగునన్ మహా
భారత సంహితార్థచిరబంధుడయ్యె జగద్ధితంబుగన్.

ఈ పద్యములో నన్నయ్యగారు తన కవితా ప్రపంచమునగల యనేక గుణములను బేర్కొనక మూడుగుణములనే ప్రధానముగా జెప్పికొనెను. మొదటిది ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి, రెండవది అక్షరకమృత, మూడవది నానారుచిరార్థసూక్తులు. వీనిలో నన్నయ్యకు మొదటిది, మూడవది యగు గుణములం దభిమానము గలిగినట్లును కనిపించుచున్నది. తన కవితలో నానారుచిరార్థ సూక్తులుండుట నన్నయ్యగారు తన కదియొక చిరునమ్రగా జెప్పికొన్నట్లు భాసించుచున్నది. వరి శీలింపగా నీ కాలమున ఆయన తాను ప్రత్యేకముగా జెప్పిన ఈ రెండుగుణముల యందును లోకమాదరము చూపుతున్న

పనుటకు నిదర్శకము కనిపించుటలేదు. నన్నయ్యగారి
 సూక్తులు జగత్సృష్టితములు. ప్రతిధర్మము వేరొక పద్యముగా
 వ్రాయబడి యుండును. పూర్వకాలమున నీ సూక్తులు దేశము
 నందు జనులు బహుధా వాడుకొనెడు వారేమో? కొన్ని
 పద్యములు నా చిన్నతనములో గూడ ప్రావాహికముగా జీవిత
 యాత్రలో పల్లెటూళ్ళలో వాడుకొనుట నే నెరుగుదును. ఈ
 నాడు సంస్కృతములో నున్న సూక్తులే గీర్వాణభాషావేత్తలు
 లోకవృత్తమున నుపయోగింతురు. ఆ సూక్తులనే సంస్కృ
 తము రానివారుగూడ తప్పల తడకలుగా చదువుచుందురు.
 భారతములో నున్న యనేకసూక్తి పద్యములు తెలుగు జీవిత
 ములో నుండి బహిర్గమించినవి. దీనికి ప్రధానకారణ మింగ్లీషు
 చదువు. ఆ ఇంగ్లీషు చదువు మన కావ్యములను పాశ్చాత్య
 విమర్శవృత్తితో చదువుట నలవాటు చేసినది. పాశ్చాత్య
 విమర్శ సూత్రములు పట్టించి దాని కాగని కవిత కవిత కానట్లు
 కవి కవికానట్లు చెప్పింపజొచ్చినది. మరియును సుష్టు శబ్ద
 జ్ఞానములేని పలుమంది విమర్శకులై యున్నవిషయమును
 సరిగా చూడక లేచి దానిని తను మనస్సులో కల్పించుకొని
 యిష్టము వచ్చిన చోట నధికగుణారోపణచేయుదు నుండు
 చుండిరి.

--కొన్నిచోట్ల కొన్ని విచిత్రసిద్ధాంతములు వ్యాప్తిలోనికి
 వచ్చినవి. శబ్దము సర్వభావము చెప్పలేదని యొకసిద్ధాంతము.
 నిజమైన కవియందు శబ్దాడంబర ముండదని యొకసిద్ధాంతము.
 మాటలు కొద్దిగా నుండవలయును. అర్థము దానికి కొన్ని
 రేట్లుండును. ఇదియే ధ్వనియని యొకసిద్ధాంతము. ఇది ధ్వని

చెద్దాంతముకాదు. స్ఫూర్తి కలుగుటకు వానికనువైన శక్తియుండి
 ననే స్ఫూర్తి కలుగును. గాలిలో దీపముపెట్టి 'జేవుడా
 నీ మహిమ' యనునది కవిత్వముగాదు. పాఠకులు ఈ విషయ
 మున కొన్ని పొరపాట్లు చేయుచుదురు. తా నింగ్లీషులో
 నొక యూహ చేసి ఆ యూహ తన యిష్టమువచ్చిన కవియొక్క
 కవిత్వో నుండుననుకొనును. మరియొక కవి తా నేదియో
 నాసి అందులో శబ్దములం దీయవాలని యర్థము తానున్న
 దనుకొనును. ఇవి నేయార్థములన్న కవిదోషములు. ధ్వని
 యన్నది అచ్చటనున్న శబ్దముయొక్కయు, వాక్యముయొక్కయు,
 శక్తివలన కలుగును. ఊరికే గాలిలో పుట్టదు. ఈ ధ్వని
 యనేకములైనది. వీనిలో రసధ్వని పరమోత్తమమైనది.
 రసము, రసాభాసము, భావము, భావాభాసము, భావశాంతి,
 భావశేఖరత, మొదలైనవన్నియు రసకక్షలో చేరును. ఈ
 రసధ్వని రెండు విధములుగా భాసించును. ఒకటి కవిశక్తి
 చేత. రెండవది రచనాశిల్పముచేత. రచనా శిల్పము మిక్కిలి
 నొప్పది. నన్నయ్యగారు ప్రసన్న కథా కవితార్థయుక్తి అని
 చెప్పటలో నీ రచనా శిల్పమునుకూడ భావించినారు. ప్రసన్న
 కథా కవితాయుక్తి అన్న సమాసమునకు నాలుగైదు విధ
 ములుగా పదవిధజనచేసి అర్థములు చెప్పనప్పురు. ప్రసన్న
 కథయొక్క కవితార్థముయొక్కయుక్తి. ప్రసన్నమైన కథాకవి
 త్వముయొక్క అర్థముయొక్కయుక్తి. ప్రసన్నకథా కవితార్థము
 యొక్కయుక్తి. అనగా కవితార్థములో ప్రసన్నమైనకథవుండుట.
 కథ ప్రసన్నమగుట. ఇట్లు రెండు మూడర్థముల చెప్పికొనిన
 ఏదో కథాకవితయను నొక యర్థ మేర్పడి యింగ్లీషుభాషలో

నున్న “Narrative Poetry” అన్న శబ్దమునకు చక్కని యర్థముగా భాసించుచున్నది. కాని యీ కథా కవిత యన్నది మన పూర్వ లాక్షణికులలో జెప్పబడినట్లు కనిపించుటలేదు. అందుచేత నీ దృష్టియే మన పూర్వులకు లేదనుటయు గలదు. ఇదికాక ‘ప్రసన్న కథా కలితార్థయుక్తి’ యనియు పాఠాంతరము గలదు. ఈ పాఠమే యెక్కువ సమంజసముగా గన్పించుచున్నది. సామంజస్యము రెండు విధములు. బహుతాళ పత్ర గ్రంథములందు సమానముగానున్న సామంజస్య మొకటి. అర్థపుష్టిచేతను, తత్కవియెక్క భావనా సజాతీయతచేతను సమకూడునది. రెండవది నన్నయగారి కథా నిర్మాణవైఖరిని బట్టి చూచినచో ప్రసన్న కథా కలితార్థయుక్తి బాగుగా నున్నది. ప్రసన్నమైన కథతో గూడుకొనియున్న యర్థముల యోజన యని అర్థము. అనగా నచటనున్న యర్థములను చక్కగా పరిశీలించినచో కథ పాఠకునకు ప్రసన్నమగును. అచ్చటనున్న యర్థములను చక్కగా యోజించవలయును. అచ్చటనున్న యర్థములలోపలనారయవలయును. ఈ పని కవీంద్రులు చేయుదురు, చేసి మేలందురని యాయనయే చెప్పెను. లో నారయక మేలు కాదనుట న్యాయముకాదు.

రచనా శిల్ప మిందులోని భాగముగానే నన్నయ్యగారు భావించియుందురు.

నన్నయ్యగారి తర్వాత కొన్ని వందల యేండ్లకు వచ్చిన రసగంగాధరకర్త గాని యీ రచనా శిల్పమును ప్రపంచించలేదు. ఇది జగన్నాథ పండితునిచేత ప్రపంచించబడక పూర్వమే సర్వ మహా కవులయందును భాసించుచున్నది.

హ్యసుడు వేదములనువిడదీసినట్లు లాక్షణికులు కవితాలక్షణములను విడదీసిరి. ప్రస్తుతము నా చెప్పబూనినది రచనా శిల్పమును గూర్చి కాకపోయినను తత్పరారుత్స కొంచెము కావించెదను. చిందువలననగా నీ రచనా శిల్పము చేతనే యర్థము ప్రసన్నమగును.

ఈ రచనా శిల్ప మనంత విధములుగా నుండవచ్చును. ఒకచోట వృత్తముల నాశ్రయించి యుండవచ్చును. ఔచిత్య వేత్తలు దీనిని వృత్తౌచిత్య మనవచ్చును.

అరణ్యపర్వ ద్వితీయాశ్వాసాది యందు నన్నయ్యగారు చలోపాఖ్యానము వ్రాసినారు. అది రెండు వందల యిరువది నాలుగు పద్యముల కథ. ఈ కథలో నెచ్చటను శాస్త్రాలము గాని, మతేభముగాని వ్రాయబడలేదు. ఇది కరుణ రసము ప్రధానముగా గలిగిన కథ. ఈ కథకు ఆ రెండు వృత్తములు పనికిరావని నన్నయ్యగారి నిష్కర్ష. ఇట్లే యెల్లచోటుల చూడవచ్చును. భిన్న వృత్తము నన్నయ్యగారు వాడినచోదాని ప్రయోజనము వేరయున్నదనియే వాడిరి. ఈ రీతిగా పరిణతమైన శిల్పమాయన రచన యందు సర్వదా భాసించుచున్నవి.

ఈ రచనా శిల్పము సూచికగా నొక చిన్న విషయము వ్రాసెదను.

“చిరముగ బ్రహ్మకున్ దపము చేసి యనంత డనంత భారణీ భరగురు కార్య శక్తుడయి పన్నగ ముఖ్యుల పొత్తు బాసి చెచ్చెర తన యంతనుండి మది చేర్చి తలంపడ యొక్కనాడు దుష్పరతర దంద రూకకుల భావి భయప్రవిఘాత కృత్యముల్.”

ఈ పద్యము భవిష్యత్తులో జరుగబోవు సర్ప యాగా మును గూర్చి భయపడిన వాసుకి తన సహోదరులతో చెప్పినది. ఈ పద్యములో “అనంత ధారుణీ భరగురు కార్య శక్తుః” డన్నది యొక సమాసము. చివరి చరణ మంతయు నొక పెద్ద సమాసము. ఈ సమాసములెందుకు ? ఏదియైన ప్రయోజన మున్నచో నది శిల్పము. నిష్ప్రయోజనమైనచో నది శబ్దాడంబరము.

ఒక కుటుంబంలో నొక యన్నగారున్నారు. అతడు పెద్ద యుద్యోగములో నుండి దూర దేశమునందు సుఖముగా నుండెను. ఇంటి దగ్గరనున్న కుటుంబము మిక్కిలి కష్టములనుభవించుచుండును. “వానికేమి మహారాజువలె నున్నాడు. మనమిచ్చట నానాబాధలు పడుచున్నాము.” అని యనట లోకము నందలిపద్ధతి. ఈమాటలో నోటితోననెడువాడు అతడు సుఖముగా నుండుటయు, తాముబాధలుపడుటయు, మిక్కిలిగా జెప్పెను. ఆ యర్థములను జెప్పి పదములమీద కాకువును, ప్రయోగించును. “నానా యిబ్బందులు పడుచున్నాము. నానా గడ్డి తింటున్నాము.” మొదలైనమాటలు ఆవేశముతో జెప్పెను. ఈ యావేశము కావ్యములో నెట్లు కననగును. నాటకములో రంగముమీద నటకుడు వాక్యగతభావమును తన వాచికముచే సాత్త్వికాద్యభినయముచే ప్రకాశింపజేయవచ్చును. “కావ్యేషు నాటకం రమ్యమ్” అను దానిలో కొంత రహస్య మియ్యదియే. పూర్వకాలమున నీ బాధలేదు. మన పూర్వులప్రకారము కావ్యములు రెండురకములు— శ్రవ్యకావ్యములు. దృశ్యకావ్యములు. భారతాదులు శ్రవ్య

కావ్యములు. అనగా పాఠకుడు వినిపింపగా వినెడివి. ఎట్లు చదువవలయునో తెలిసినవాడే పాఠకుడు. వాడే చదివెడువాడు. చదువునప్పుడు సర్వార్థములు గోచరించెడివి. ఈ నాడా శ్రవ్యకావ్యము లన్నియు పాఠ్యకావ్యము లైనవి. అందఱును పాఠకులుమాత్రము కాలేదు. ఈ దోషము జాతీయందు సన్నిదత్తమై యది కావ్యగతమైనదివలె కనిపించుచున్నది.

లోకము మాటాడుకొనునపుడు తాము చెప్పు సర్థము సువ్యక్తమగుటకును తమ కోపాదులు భాసింపజేయుటకును కొన్ని శబ్దములు బిగ్గరగా నావేశముతో నొక్కి చెప్పుదురు. ఇట్టిచోట్ల కవి శబ్దచయమైన మార్గాంతరముచేత వానిని ప్రకాశింప జేయవలయును.

లోకమొకప్పుడు కోపముకొలది కఠినములైన శబ్దములను ప్రయోగించును. కవి తన కావ్యము నందట్లే చేయును. ప్రేమయున్నచోట సుకుమారముగా మాట్లాడును. పెద్దలతో ప్రసంగించునప్పుడు సభ్యతరమైన శబ్దములనే వాడును. లోకమెట్లో కవిత అట్లే. తత్తద్భావానుకూలముగ శబ్దములను వాడుట, కొన్ని యధిక ప్రయోజనములను వాడవలసి వచ్చినప్పుడు సమాసములుప్రయోగించుట, ఆ సమాసములు యొక్క హ్రస్వత్వము, ధైర్యము తత్తదావేశోచితస్ఫూరకముగా ప్రయోగించుట కవితా శిల్పము. ఇది మనో కవుల కుగ్గుపాలతో పెట్టిన విద్య. ఈ పై పద్యములో నున్న రెండు సమాసముల యొక్క హ్రస్వత్వదీర్ఘత్వములు సరిగా అమాటలన్నవాని మనోవాగ్ద్యపారముల రెండింటినీ విస్పష్టముగా స్ఫురింపజేయును. దీనినే మన పూర్వులు రస

ధ్వని యనిరి. ఇది యిచ్చట సమానగతమై కనిపించుచున్నది. మరియొకచోట నన్వయగతమై యుండును. ఒక విధముగా నేమి; బహువిధములుగానుండును. ఇది రసధ్వనియనుట నుపలక్ష్యము గానే చెప్పితిని. నిష్కృష్టముగా జెప్పవలయునన్నచో నిట్టి రచన రసధ్వని కుద్దీప్తి హేతువగును. అనగా నొక ప్రేలేడెడము. రసకత్యూభాగ నిక్షిప్తమని యిట్లు చెప్పితిని. నన్నయ్య గారి రచన సర్వత్ర యిట్లుండును.

వట్టి వర్ణనలచోట నీ రచనా దీప్తి కనిపించదు. ఆవర్ణనాంశములు రసవ్యంజనేతర భాగములు. తత్సృష్టి యుండదని గాదు. ఒకడు చెప్ప మాటలలో ప్రసంగములో వాని కామ కోధాది భావములు వాడు వెలువరుచుటలో నున్న మనుష్య హృదయ స్పందనము వర్ణనాంశములలో నుండదు. వర్ణనాంశములయందు కవి యొక్క యత్యేతాది కల్పనాశక్తియు, పాత కునియొక్క యూహాశక్తియు విజృంభమాణములగుచుండును. అట్టి రచన సర్వత్ర యీశిల్పమున కొగ్గదు. ఈ శిల్పమచట తక్కువగానుండును. అచట కవియొక్క శక్తి రసధ్వనేతర ధ్వనులయందు ప్రకాశింపవచ్చును. ఆ ధ్వనులు వస్త్రస్వలంకారముల నాశ్రయించి యుండవచ్చును.

ఇట్టి రచనాశిల్పము కంటె భిన్నమైన శిల్పము ప్రతి భావయొక్క పద్యరచన యందుండును. శిల్పమనగా చేయుట యని యర్థముకాదు. ఒకానొక సౌందర్య మా పద్యరచనయందు భాసించుట. పద్యమెత్తుగడ బాగుండుట, దింపుగడ బాగుండుట. ప్రాస యతి స్థానములయందు కొన్ని రమ్యములైన శబ్దములు ప్రయోగించి పద్యమంతయు బాగుగా నున్నదనిపించుట.

పద్యములు ధారాశుద్ధికలిగి యుండుట. ఇట్టివి పద్యమునకు సహజమైన సౌందర్యమును సంపాదించు లక్షణములు. పై నుదాహరించిన నన్నయ్యగారి పద్యమువంటి పద్యమే తత్సామాన్య పద్యముకంటె నధికమైనది. ఇతర పద్యములయందు రమ్యముగా రచించినచో పద్యసౌందర్యముండును. ఆ పై పద్యమునందు శిల్పసౌందర్య మున్నది.

ఈ శిల్ప మక్షరగతమైకూడ నుండును. పూర్వాలంకారికులు చెప్పనిది నన్నయ్యగారు దీని నేకదేశగణగతముగా జేసివారు, చూడుడు.

“ప్రియమున దమయంతి పున
స్వయంవరము సేయగడగి సకల క్షత్ర
స్వయ వీరులరావించిన...”

ఇది బాహుకుడు పర్ణాదునితో నన్నమాట కంద పద్యము యొక్క రెండునాల్గు చరణముల మొదల జగణము వేసినచో పద్యమొక విచిత్రముగా విరుగును. ఈ విరుగుటవలన పద్యమున శోభవచ్చును. పద్యమూరకే యందముగా కనిపింప జేయుటకు నన్నయ్యగారిపని నెప్పుడును చేయరు. ‘పునస్వయంవర’ మని నొక్కుటచేత బాహుకుడైన నలుని యాక్షేపణ ద్యోత మానమగుచున్నది. ఆ యాక్షేపణకు దీనివలన నుద్దిష్టి తెలుగుచున్నది.

నన్నయ కవితా ప్రశస్తి

నేటిభావకవులలో నన్నపాఠ్యనిప్రోద్బలం లేనివా యొక్కదూలేడు.

రెండుచింతల లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి

*

అదికవి. మాది అపూర్వఫక్తి అని చెప్పకునే నేటి భావకవులలో నన్నపాఠ్యని ప్రోద్బలంలో లేనివా యొక్కదూలేడు. వాని కవిత్వమునం దయినట్లుగా అర్థస్ఫూర్ణ మరి యే ప్రాచీన కవి వ్రాతలోనూ కాదు. ఏరుఖానెడి మాటలూ నష్ట నీత సమానములు. కథావస్తువా నవరసభరిత పాండవచరిత. ఇక 'కవీంద్రులు ప్రసన్న కథాకవితార్థ యుక్తితో నారసి మే' లనరా? 'ఇతరు లక్షరరమ్యత నాదరింపరా?'

యయాతి దుష్కంతుల చరిత్ర లందలి నన్నయ ముసల పోవన వాటికలలో గానము సేయుచు ఎక్కడ కక్కడి మనలను కుటిలమానవిసంఘ మధ్యమునుండి నెలువలికి గొనివచ్చి, కాననసీమకు, సరస్తీరములకు, అంబుద పథమ్ములకు గొనిపోవును.

“చని చని ముందట నాజ్యహవిర్ధృత
 సారథ భూమి లతాతతులం
 బెనగిన మ్రాకుల కొమ్మలమీద న
 పేతలతాంతము త్రైసను బా
 యని మధుప్రకరంబులఁ జూచి జ
 నాధిపుఁ డంత నెఱింగెఁ దపో
 వన మిది యల్లదె దివ్యమునీంద్ర ని
 వాసము దానగు నంచు నెదన్.”

నన్నయ రచన అనాటి వైదికమతవ్యాప్తి కెంతయు
 సమకూలమగు వాతావరణమును గలుగజేసిన దనుటకు పై
 పద్యము తార్కాణము.

“విమల యశోనిధీ ! పురుష
 వృత్త మెరుంగుచు నుండుఁ జూపె వే
 దములును పంచభూతములు
 ధర్మపు సంధ్యలు సంతరాత్మయున్
 యముఁడును జంద్ర సూర్యులు న
 హంబును రాత్రియు నన్మహాపదా
 ర్థము లివి యుండఁగా నరుఁడు
 దక్కొన నేర్చునె తన్నుఁముచ్చిలన్”

అన్న పద్యమువలన నాటిప్రజ ప్రకృతి నెట్లుపాసిం
 చెడివారో, ప్రకృతి కర్మసాక్షియని వారికెంత విశ్వాస ముండ
 డిదో స్పష్టమగుచున్నది.

“ఇది మునికస్వయేని మరి

యేలాకొ యీ లలితాంగియందు

నా హృదయము తద్దయుండవలె...”

అని ఆత్మసంశోధన చేసికొను మహారాజును సృష్టించి
వాని కొక్కనికే కణ్వాశ్రమమున ప్రవేశ మిప్పించి ఆ రోజు
లలో రాజులకెంత విషయము, గురుభక్తి కలదో తెలియజేయు
చున్నాడు.

ఇక తాకికుడైన నన్నయను చూడవలయునని యీ
క్రింది పద్యములను చదువనగును :

“వినుతయశుండు పాండునృప

నీరుడు దిగ్విజయంబుఁ జేసి పెం

పునఁ గొనివచ్చి యిచ్చిన య

పూర్వమహాధనరాశిపేర్చి వా

రని విభవంబుతోడ భృత

రాష్ట్రుండు సేసె శతాశ్వమేధముల్

దనరంగ భూసురే శులకు

దక్షిణ లిచ్చి యథోచితంబుగన్”

“శూరుల జన్మంబు, సురల జన్మంబును

నేరుల జన్మంబు నెఱుంగనగున్”

“నెట్టన భర్తనందనుడు

ని న్నవలంబముసేసి యోడతోఁ

గట్టినయోడవోలె ...”

నన్నయ శైలి విషయము తీసికొనినచో — ద్రావడీ
మస్తావిహారణ ఘట్టమున,

“కురువృద్ధుల్ గురువృద్ధబాంధవు లనేకుల్”

అని వినుట కింపగునట్లుగా శబ్దములను గూర్చినాడు. ఈ యమకమునే పోతన తన పద్యములలో చాదస్తముగా వాడి పాఠకులను విసిరించినాడు. భారతములో కవిత్వమనబడునది నన్నయ రచనలోనే గలదనియు, తిక్కన రచనలో విశేషముగ నాటక ఘోష కనబడుననియు వినబడు మాటలు సూక్ష్మబుద్ధితో పరిశీలించినచో యథార్థములుగానే తోచును. గంగానదిని వర్ణించుచు,

“హైమవతోత్తుంగ హైమశృంగంబున
నుండి భూమికి వచ్చియుదధిఁగూడి
గంగ నా మూఁడు తెరంగుల నదియు మం
దాకిని నా సత్పథంబునందు
సురసిద్ధముని వియచ్చరసేవ్య మయ్యె న
య్యురగలోకంబునం దొనర భోగ
వతి యన నొప్పి యున్నతి నిట్లు త్రిభువన
పావనియైన యప్పరమనదిని
బార్వతీశమకుటబంధ బంధురతరా
వాసగంగ నాడ వచ్చి...”

అని వ్రాసి నన్నయ నిజముగా తన కవితావాహిని భూమి కవతరింపజేసినాడు. ఉతంకుడు చేసిన నాగ స్రవణునందుగాని, ఆస్తీకుడు చేసిన జనమేజయ యాగస్తుతియందుగాని వసిష్ఠమహిమ వర్ణించునప్పుడుగాని పాఠకుల నేమియు నలయింపనిరీతి, భావ మొకటేయయ్యు తన వాగ్వైచారద్య

ముచే, అనర్గళమైన ధారచే మనోహరములైన పద్యములను
వాసినాడు.

“అంగనాజనుల యుత్తంగసంగతకుచ
కుంకుమచందనపంకములయు,
వారివ ధమ్మిల్ల భారావకలిత ది
ప్యామోద నవపుష్పదామములయు,
వారివ ముఖస కర్పూరతాంబూలాది
వాసనా సురభినిశ్వాసములయు,
వారివ పరిధానచారు ధూపములయు
విలసిత సారభావములు దాల్చి”

అన్న పాదముల నడక నలవరుచుకొనిన మరియొక
కవి ఆంధ్రములో ఒక్కడును లేడు. ఆధునిక రచనలలో
శాసనీయములైన యీ క్రింది గీతములను జూడుడు :

“ఏ నాక వియోగశాలివీ హృదయరాగ
వేదనారేఖ, నాకలి వేగునామె
అంగుళీకిసలయచంచలాంచలముల
విడివడి యనంతవిశ్వాస బడితి నాడు
అదియె మొద లేను సకలదిశాంతరాశ
మెల్లెడల నెందుకో పద్మలెత్తిపోవ
ఆ సమయమాదిగా అప్పరోగనాను
రాగవీధుల, కిన్న రీరమ్యకంఠ
సీమలో, శ్రావణాంబుదాల్లేషపాళి,
తారకాలోక పంక్తుల, మారుతోరు

పక్షముల, తిరుగాడుదు పవలులేలు

కన్ను మోడుపు మెయివాల్పుగాని లేక

వీని రచయిత నన్నయ సమాసముల కూర్పును కొంత
చర కలవరచుకొనెను గాని వానిలోని అర్థ ప్రసన్నత, భావ
గంభీరత వీరిలో వెలియయ్యెను.

అర్జున తీర్థయాత్రా రూపమున ప్రాకృత్తము సముద్ర
తీరముల వెంబడి మనలను దీసికొనిపోయి సంక్రందెండు నెలల
కాలము దేశాటనము చేయించి తుదకు ద్వారకాపురి దరిజేర్చి,

“అందుల కేగి యే నిందీవరశ్యాము

సరవిందనాథు నంబురుహనేత్రు

సన్నిత్రు జూచి నా జన్మంబు సఫలంబు

జేయుదు...”

అని అర్జునిచే చెప్పించి లోకైకనాథు సమక్షమునకు
వోడ్కొని పోవుచున్నాడు. ఆ తరువాత సుభద్రతో నెయ్యం
సేయువేళ ఆమె వేసిన ప్రశ్న లివి :

“అమరావతికి నెన యనగ నివ్వసుమతి

బరగు నింద్రప్రస్థపురవరంబు

చూచితిరే ? పాండుసుతులందు సుఖమున్న

వారె ? మాయత్ర యంభోరుహాక్షి

కుంతీమహాదేవి కుశలినియే ? మహా

వీరు డర్జునుడు జితారి తీర్థ

గమనోన్ముఖుడయ్యె

క్రమ్మరి వచ్చెనే ?

ముచే, అనర్గళమైన ధారచే మనోహరములైన పద్యములను వ్రాసినాడు.

“అంగనాజనుల యుత్తుంగసంగతకుచ
కుంకుమచందనపంకములయు,
వారివ ధమ్మిల్ల భారావకళిత ది
హ్యమోద నవపుష్పదామములయు,
వారివ ముఖస కర్పూరతాంబూలాది
వాసనా సురభినిశ్వాసములయు,
వారివ పరిధానచారు ధూపములయు
విలసిత సారభావలులు దాల్చి”

అన్న పాదముల నడక నలవదుచుకొనిన మరియొక
వి ఆంధ్రములో ఒక్కడును లేడు. ఆధునిక రచనలలో
ఁగనీయములైన యీ క్రింది గీతములను జూడుడు :

“ఏ నొక వియోగశాలివీ హృదయరాగ
వేదనారేఖ, నాకలి వేగునామె
అంగుళీకిసలయచంచలాంచలముల
విడివడి యనంతవిశ్వాస బడితి నాడు
అదియె మొద లేను సకలదిశాంతరాళ
మెల్లెడల నెందుకో పద్మలెత్తిపోవ
ఆ సమయమాదిగా అప్పురోంగనాను
రాగవీధుల, కిన్న రీరమ్యకంఠ
సీమలో, శ్రావణాంబుదాశ్లేషపాళి,
తారకాలోక పంక్తుల, మారుతోరు

పక్షముల, తిరుగాడుదు పవలురేలు

కన్ను మోడుపు మెయివాల్పుగాని లేక”

వీని రచయిత నన్నయ సమాసముల కూర్పును కొంత
చర కలవరచుకొనెను గాని వానిలోని అర్థ ప్రసన్నత, భావ
గంభీరత వీరిలో వెలియయ్యెను.

అర్జున తీర్థయాత్రా రూపమున ప్రాకృత్తము సముద్ర
తీరముల వెంబడి మనలను దీసికొనిపోయి సంధ్రెండు నెలల
తాలము దేశాటనము చేయించి తుదకు ద్వారకాపురి దరిజేర్చి,

“అందుల కేగి యే నిందివరశ్యాము

నరవిందనాథు నంబురుహనేత్రు

సస్మిత్రు జూచి నా జన్మంబు సఫలంబు

జేయుదు...”

అని అర్జునిచే చెప్పించి లోకైకనాథు సమక్షమునకు
వోడ్కొని పోవుచున్నాడు. ఆ తరువాత సుభద్రతో నెయ్యం
సేయువేళ ఆమె వేసిన ప్రశ్న లివి :

“అమరావతికి నెన యనగ నివ్వసుమతి

బరగు నింద్రప్రస్థపువరంబు

చూచితిరే ? పాండుసుతులందు సుఖమున్న

వారె ? మాయత్త యంభోరుహాక్షి

కుంతీమహాదేవి కుశలినియే ? మహా

వీరు డర్జునుడు జితారి తీర్థ

గమనోన్ముఖుండయ్యె

క్రమ్మరి వచ్చెనే ?

ఇందు “జితారి” అనుమాట నుపయోగించి నన్నయ నిజముగా కవిత్వమును జయించినవా డయినాడు. నడక కుంటువడునట్లు కనబడును. గాని అంతలో మహాన్నతమేరు శృంగమునకు గొనిపోయి మనకు దివి బారెడు దూరమాయని తోపజేయును.

రాజరాజనరేంద్రు నాదఱముననున్న యీ కవి భారతరచనవలన అనితరసాధ్యమైన యశస్సు గడించుకొని నాడు. కాని రెండున్నర వర్షములుమాత్రము వ్రాయగలిగి మిగిలినది భవిష్యత్తున కొప్పగించి తనువు చాలించిన యితని జీవిత మాంధ్రజనులను చరిత్రముగ్ధులను జేయుచున్నది. తెలుగువారి విజ్ఞానతృప్తి పూర్తిగా నుపశమింపక మునుపే తన కవితారసవాహినిని దివికై త్రిప్పకొనిపోయిన యీ కవి ఆంధ్రుల హృదయములలో తీరియు తీరని కోరికను రగుల్పొల్పుచు చిరస్మరణీయుడై యున్నాడు.

॥

నాటకము — పద్యములు చదువుపద్ధతి

రెండుచింతల లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి



సాహిత్యసీమలో నాటకమునకుగల ప్రాముఖ్యత విజ్ఞులు నిరూపించియే యున్నారు. కావ్యము రెండువిధములనియు, అందుదృశ్యకావ్యము చూపుల కానందదాయకమగుననియు, దానివలన నిరక్ష రాస్థులకుగూడ నానందముగల్గుననియు లక్షణజ్ఞులు తెల్పిరి. శ్రీనాథుని కాలమున నాటకము లాడబడుచుండెనని, అవి సామాన్యజనుల కాహ్లాదము కలిగించునవిగా నుండెనని, మనకు 'పిఠినాటక' మనబడు క్రీడాభిరామము వలన చెలియుచున్నది. కాని పండితులను, పామరులను ఆకర్షింపజాలి హృదయములనురంజింపజేయునాటకమిటీనల, అనగా శ్రీ కంఠ కూరి పీఠేశలింగము పంతులుగారి కాలమున, తొలుత రచింపబడెను. కావున వారినే నాటకపితామహులని చెప్పదగును. వారు కాళిదాసుని శాకుంతలము ననువదించుటయేగాక పెక్కు ప్రహసనములను గూడ వ్రాసిరి. వారినెనే శ్రీయుతులు చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం, పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుగారు గూడ నాటక రచనలో గృతకృత్యులైరి. ఇటీవల శ్రీ తిరుపతి వెంకటకవుల నాటకములకున్న ప్రచారము వేరేనాటకములకు

గానము. ఈ నాటకము లన్నిటియందు సంగీత శ్రవణము తప్పని
 సరిగా ప్రేక్షకలోకము నలయించుచున్నది. ఒక్కొక్క పద్యము
 ఏ ప్రేక్షకుని కొరికమీదనో రెండుమూడు తడవలు గూడ పఠిం
 పబడి బాధాకరమగుచున్నది.

శ్రీ రాఘవాచారి మున్నగు పాశ్చాత్య కళాపరిశీలకు
 లెంతగా నుద్బోధించినను మనదేశీయులు సంగీతమునందలి
 వ్యసనము విడనాడలేకుండుట కడు శోచనీయము. మితిమీరిన
 సంగీతమువలన రసభంగమగుటయేగాక యపార్థస్ఫురణగూడ
 కలుగుచున్నది. అదియుగాక తానర్థవిస్ఫురణచే సాధింపగలి
 గినది సంగీతముచే సాధింపజాలడని నటుడెరుగవలెను. ఒక
 పర్యాయము బందరులో 'సరిపడనిసంగతులు' అను నాటక
 మును బ్రదర్శించి శ్రీ రాఘవ సంగీతముయొక్క యనావశ్య
 కతను తేటతెల్లమగురీతిని నటించిరి. రెండు మూడు పద్యములు
 గూడ చదివిరిగాని యవి చదువునప్పుడు సంగీతమేమియులేదు.
 అట్లయ్యునేమి రసభంగముకాలేదు.

ఒక్క పద్యముగూడ లేని కన్యాశుల్క నాటకము
 ఒకానొక సందర్భమున విఫల ప్రదర్శనమాయెగదా, అట్టితరీ
 సంగీతమేల కొరవడవలెనని కొందరు ప్రశ్నింతురు. కన్యా
 శుల్కమునకు దగిన ప్రేక్షకులు మనదేశమున లేరనినది
 తప్పుగాదు. కన్యాశుల్కకారుడు గొప్ప సంఘ సంస్కరణ
 దృష్టితో ఆ నాటకమును రచించెను. నీతిబోధ యా కాల
 మున నచ్చదు. అందుచే నీతుల నేకరువుబెట్టించుటకంటె
 వ్యక్తులను వారి కుటిల వ్యాపారములను పాత్రల ద్వారా
 చూపిన బాగుండునని కవి యా నాటకమును వ్రాసెను.

కన్యాశుల్కమువంటి యుత్తమ సాంఘిక నాటకము వేరొండు గానము.

ఇప్పుడు దేశమున నాడబడు నాటకములలో నటులు బోపరహితముగా నటించుటలేదని చూచినవారికి తెలియును. చింతామణి నాటకమునందు భవానీశంకరుని వేషము వేసిన యతడు పొగరుబోతులనమును నటించుటకు బదులు తానే పొగరుబోతులగుచున్నాడే! వివిధ పాత్రలను సృజించు కవి యేమొక పాత్ర యభిప్రాయములకు తానెల్లుత్తరవాచికాడో అట్లే నటుడుగూడ తన పాత్రాభినయ సమయములో బడలు చూరచునంత ఉన్నతస్థితికి రాదగదు. రంగస్థలము నటుల కళాక్షేత్రముగా నుండదగునుగాని యేవో రెండు మాటలు వల్లించి నాలుడబ్బులార్జించుకొనుట కేర్పడినదిగాదని నటులెరుగవలెను. అట్లని పారంపర్యము నుజ్జగింపుడనుటయు సబబుగాదు. పద్యములు చదువుడు. రాగయుక్తముగనే చదువుడు. ఏ పద్యమున కేరాగముండవలయునో ముందే నిర్ణయించుకొని ఆ ప్రకారముగనే కృషిగావించి తద్రీతినే ప్రదర్శనమున జదువుడు. కాని నాటకరంగము పాటకచేరీగా చేయదగదని నా మనవి.

ప్రేక్షకులను తన్మయస్థితికి గైకొనివచ్చునది నాటకమునందలి రసవత్తరఘట్టముగాని సంగీతముగాదని మరొక పర్యాయము వక్కాణింపవలసి వచ్చుచున్నది. ఈవిషయ మాధునికరచయితలన్నిదేశములలోనూగుర్తించిరి. బెర్నార్డుషా, గ్యాలిస్పర్డీ మున్నగు నాంగ్లేయ నాటకకారులు తమ నాటకములలో నొక్క గీతమేనిలేని యనువున యావత్కథను

పచనరూపముననే కొనసాగించిరి. బెర్నార్డుషా వ్రాసిన 'Man and Super man' అను నాటకము తీవ్ర వేదాంత భోధకమైయుండియు పరియితలనేమియు నలయింపజేరీతి కేమి హేతువోయించుకాలోచించితిమేని యందులకు కారణము కవి యొక్క నిర్మాణ చాతుర్యమని మనకు తెలియగలదు. సంభాషణలలోనే పాత్రల వ్యక్తిత్వము కన్నులయెదుట మూర్తీభవించును.

మద్విరచితమగు 'కట్నపు సామ్మ' (ఆంధ్రవార పత్రికలో ప్రచురితము) నాటికలో నొక్క గీతమేనియు లేకుండు కేవల పచన రూపముగానేను వ్రాసితిని. అటుతరువాత 'ముని పత్ని' యను నాటికను వ్రాసితినిగాని యందుకొన్ని గీతములు నలవు. వానిని యధోచితముగ బరిపడగునేగాని విపరీతమైన గానముచే భావమే మరుగుపడునట్లు చదువవలదని నటులకు నా హెచ్చరిక.

ప్రేక్షకుల హృదయములను గడుపజాలునది సంగీత శ్రవణముకంటె, నాటకమునందలి రసవత్తరఘట్టమని చెప్పటకీ క్రింది యుదాహరణ మొకటి దీసికొని యీ వ్యాసమును ముగింతును. బెర్నార్డుషా వ్రాసిన Man and Super man నాటకములో మొదోజా యను దొంగలనాయకుడు తన ప్రియురాలినిగూర్చిన పద్యమును చదువువట్టున గప్పరచెడు నుద్విగ్న యసామాన్యము. ఏ శృంగారనాయకుడు అంతనునోజ్ఞముగా తన భావమును వెలువరచి యుండడు. కవి తన చాతుర్యముచే నట్టి దృశ్యమును సృష్టించియున్నాడు. ఆ లావున వ్రాయబడిన గేయమతి స్వల్పము. దానిని చదువునట్లుడు సంగీతప్రియత్న

మును బోనాడి నటనానిమగ్నుడు కావలెను. చెండవది తాను
తన యస్పటిస్థితిలో తాత్కాలికముగానైన ఏకీభావము చెండ
వచ్చును. మద్విరచితమైన 'నలచరిత్ర'లో నలుడశ్వశాలలో
నాష్ట్రేయజీవలులతో గలిసి నిదురించు పట్టున, కొంతకాలము
నకు మేల్కొని యీ క్రింది గీతమాలపించును.

“ననుభాసి యెటనుంటి నా ప్రియురాల
దూర్భాగ్యుడని నన్ను దూషింతు వొక్కొ
నెయిందచందముల్ నీగుణావళియు
మది నెంచి మన్నింతు మందభాగ్యుడను.

నటు డీవద్యమును చదువుటకు సంగీతమేమియు ఆపశ్య
జముగాదు. చక్కని కంఠస్వరము, మంచియచ్చారణయున్నచో
నేలతొక్క పఠనము జయప్రదమగును.

ఆంగ్ల కవిసార్వభౌముడు బెర్నార్డుషా

రెండుచింతల లక్ష్మీసునిహాశ్రీ

*

జైకముందు బహిరంగసభలలో ఉపన్యసింపనని ఇటీవలనే నియమము పూనిన ఆంగ్లకవి. కవి యనుటకంటే నాటక కర్తయనుటయే చెల్లును. అంతమాత్రం చేత కవిత్వం అల్లలేదనిగాదు. ఒకానొక నాటికను తేటగీతలో వ్రాసి దాని షీతికలో అతడిట్లు వ్రాసెను. 'పద్యములో వ్రాసితినిగాన ఇది ఒక వారములోనే పూర్తిఅయినది. గద్యములో వ్రాసిన యెడల నాకు ఒకనెల తీసుకొనెడిది' అని. వచన రచనలోగల పటిమ పద్యంలో లేదని అతడి అభిప్రాయం.

ఆ ఒక్కనాటిక తప్ప తక్కినవన్నీ వచనంలో వ్రాసినాడు. అయిదు నవలలు, పెక్కు వ్యాసములు, పెక్కు విమర్శలు, ముప్పది నాటకములు వ్రాసినాడు. జగద్విఖ్యాతి గాంచినాడు. నోబుల్ బహుమతి పడసినాడు. పేన్స్ ప్రియరు మహాకవితో సముడని కొందరు, మించినవాడని కొందరు, అతనికి మహోన్నత స్థానమిచ్చారు, స్వార్థరహితులై ఉదారమతులైన ఆంధ్రులు కొందరు రసేంద్రునికంటే మాయో గొప్పవాడని సగర్వంగా వాదించేవాళ్ళని నేచూశాను. ఎట్లయితే

రవీంద్రునికి, పాకు ఉత్తర దక్షిణధృవములకున్న తారతమ్యమున్న మాట నిర్వివాదము. రవీంద్రుని దృష్టి ఉన్నతులమీద ఉంటుంది. పా దృష్టి అంతస్సులలో ఉంటుంది. ఇద్దరూ నోబుల్ బహుమతులు పడసిన మహాకవులే. రవీంద్రుని ప్రాచ్య ఆధ్యాత్మికతా సందేశమును పాశ్చాత్యులు నేటికి గ్రహింపగలిగారు. పా యొక్క మానవజీవిత వేదాంతరహస్యములను ప్రాచ్య లీనాటికి గ్రహింపగలిగారు.

మన్ని మనకు యదార్థస్వరూపమున చూపించటమే కళాస్రప్తయొక్క కర్తవ్యమని అతడు నిర్వచించాడు. సంఘ సున్నా దగ్గర బయల్దేరి ఆతడు వ్యాసరచయితగా, నవలారచయితగా, నాటకకర్తగా, స్వయంకృషివలన, కష్టజీవనము వలన పైకివచ్చి నేడు కోటిశ్వరుడై యున్నాడు. ఇరవై అయి దేళ్ళు వచ్చేదాకా నేను నరభక్షకుణ్ణి, తరువాతమటుకు శాకాహారిని అని అతడు హాస్యాత్మకంగా చెప్పాడు. అనగా తన తల్లి సంపాదనమీద బ్రతుకుతూ చదవడం, వ్రాయడంతో కాలమంతా తన కళ్ళకై వినియోగించుకొనేవాణ్ణి అని విశదీకరించాడు. తన ఆదర్శము నిర్మించుకోవడానికే అతని జీవితంలో మొదటి పాతికేండ్లు సరిపోయినాయి.

ఆతని జన్మభూమి ఏలైండు. అది వీడి లండను మహా పట్నము వచ్చినాడు. కొన్నాళ్ళు సంగీత విమర్శకుడుగా ఒక పత్రికకు వ్రాస్తూఉండేవాడు. తరువాత చిత్రకళా విమర్శకుడుగా మరొక పత్రికకు కొన్నాళ్ళు పనిచేసినాడు. ఇంకా అనేకము లితరవ్యాసములు వ్రాస్తూ డబ్బు సంపాదిస్తూ వుండేవాడు. కాని బహుస్వల్పం. ఏడేండ్లలో ఏడుపాళ్లు మాత్రమే

సంపాదించగలిగాడు. ఈ కాలంలోనే అతడు నవల వ్రాయటం మొదలుపెట్టాడు. పూర్తియైనపిమ్మట నొక గ్రంథ ప్రకాశకుని వద్దకు తీసుకొనివెళ్ళి చూపించాడు. అతడు కృతజ్ఞతతో దాన్ని తిరిగి యిచ్చివేసి, 'మీరు హాయిగా వ్రాతపని మానుకొని మరొక వృత్తియేల చూచుకొనగూడదు?' అని సలహానూడాయిచ్చాడట. కాని షా నిరుత్సాహపడలేదు. నవలలు వ్రాయటం మానలేదు. అదివరక్కంటే యెక్కువ తొందరగా వ్రాయటం మొదలుపెట్టాడు. రోజుకి పదిపేజీలు చొప్పున వ్రాయకతప్పదని పూనుకున్నాడు. ఆవిధంగా అయిదు నవలలు వ్రాసినాడు. అవి ప్రచురిస్తారేమోనన్న ఆశతో అనేకమంది ప్రచురణకర్తలకు బంపినాడు. ఆతడార్జించిన 7 పానులు పోస్టేజీ క్రిందే అయిపోయియుంటుందని అతని జీవిత చరిత్రకారుడొకడన్నాడు. తరువాత నెమ్మదిగా నాటకాలు వ్రాయమొదలు పెట్టాడు. అందులో తనకు సహజమైన నైపుణ్యం కలదని అతడు కనిపెట్టాడు. ఒక పత్రికా విలేఖరి అతన్ని అడిగినాడట. 'మీరు వ్రాయటం ఎన్నోయేట మొదలెట్టారు?' అని. "నేను గాలిపీల్చటం ఎప్పుడో వ్రాయటం అప్పుడే మొదలు, కాని చిత్రించడంమొదలు నా ముప్పై అయిదో యేట" అని సమాధానం చెప్పాడట. మామూలుగా వచనంవ్రాయడానికి నాటకం వ్రాయడానికి చాలా తేడావుందని అతని అభిప్రాయం. చివరకు వ్యక్తిత్వముగల అతనికై లి అతనికేర్పడినది.

షా నాస్తికుడు, సామ్యవాది, నియమబద్ధుడు. జితేంద్రియుడు. కాని యింకొక నిమిషాని కివేసేగాడు. ఒక నాటక కర్త మాత్రమే. ఒక వార్తాహరుడు షాను కోరినాడట మీ

అంతరాత్మనుగూర్చి కొంచెం ముచ్చటించండని, పా బదులు చెప్పాడు. “మూఢుడా! షేక్స్పియరుమంటివాళ్ళకీ నావంటి వాళ్ళకీ అంతరాత్మ బుండవని తెలుసుకో. లోకంలో వున్న యీ అంతరాత్మ తేమిటో గ్రహించి వాటిని నాటకరూపంగా చిత్రించడమే మాపని.”

ప్రతివ్యక్తికీ కావలసిన గ్రంథకర్త కేవలం కళాపరుడు మాత్రమేకాక వేదాంతకూడ అయియుంటాడని చెప్పినాడు. తాను అట్టి కళాపరుడగు వేదాంతి అని చెప్పినాడు. తన సామ్రాజ్యచేత చెప్పించిన అభిప్రాయములకు తాను సంపూర్ణ బాధ్యత వహింపకుండుట తన యుద్దేశ్యము కాదనియు, వాళ్ళ వాళ్ళ అభిప్రాయాలన్నీ ఆ యానాటక సందర్భాలనుసరించి తనవికూడననియు ఆతడు స్పష్టపరచినాడు. కాని కొందరిమతంలో సరియైన అభిప్రాయమంటూ ఒకటి తప్పక కలదనియు అది మామూలుగా తమదేయనియు ఉంటుంది. కాని వారి యీ అభిప్రాయంతో ఏకీభవించేవాడు నాటకకర్త కాజాలడన్న మాటమటుకు నిజమనిన్నీ, మానవకోటిని గూర్చిన విజ్ఞానము వారికేమాత్రమూ అబ్బదనిన్నీతన దృఢమైన విశ్వాసముగా అతడు తెలిపినాడు.

కేవలం కళకోసమని తాను ఒక్క-వాక్యంకూడా వ్రాయ లేదనియు, తన అభిప్రాయాల్ని తన అభిరుచుల్ని తన వేదాంతాన్ని లోకానికి తెలియజేయడానికి కళనొకసాధనగా మాత్రం తీసుకున్నానని చెప్పినాడు. తాము చెప్పవలసినది ఉన్నా శేకపోయినా కొందరు ప్రముఖులున్నారు. సారస్వతమన్నా వక్తృత్వమన్నా వారికెంతో ప్రేమ. కాని వాడచెప్పేదల్లా

యేమిటంటే సుప్రసిద్ధులైన యితరకవులను తాము ఎంతవరకు అర్థంచేసుకోగలిగినారో అదే తమ తమ యుక్తుల ననుసరించి మార్చి చెబుతూ తమస్వంతమల్లే ప్రచారం చేసుకోవడమే కళ అని నంక పెట్టుకొని నీతిబాహ్యములైన వ్రాతలు వ్రాస్తూ వుంటారు. ఆలోచనలేని యీ వ్రాతలు పామరజనాకరణ మీద కొంతకాలం బ్రతికినప్పటికీ, సారస్వతంలో వాటికి ఎట్టి స్థానమూ లేకపోవటయేకాక దుర్గతిగూడా పడుతుంది.

షా తనదేశమనిగాని తన జాతియనిగాని దురభిమాన ముంచుకోక వారివారి లోపములను తీవ్రముగా విమర్శించి నాడు. షేక్స్పీర్, ఇబ్సెన్, టాల్ స్టాయ్ల ప్రాపంచిక జ్ఞానము, మనస్తత్వము తన కనుగుణమైనవే యనియు, షేక్స్పీయరు డికెన్సులనుగూడ తాను శ్రద్ధగా చదివినప్పటికీ సమగ్రమైన వారి యనుభూతులు ఎట్టిమతమునుగాని ఎట్టివేదాంతమునుగాని సంకల్పింపవనియు చెప్పినాడు. షేక్స్పీయరు యొక్క మనస్తత్వం ప్రాపంచికజ్ఞానము ఇట్టిదని షా ఒక్కవాక్యంలో చెప్పినాడు. 'షేక్స్పీయరు మహాకవికి ఈలోకమంతా ఒక అజ్ఞానుల రంగస్థల ముగాదోచి, దాని మీద అతడు ఏమీతోచక నిరాంతరం చూస్తున్నట్లుగా అతని నాటకాలవల్ల స్పష్టమౌతుంది' అని.

ఇంతకు బెర్నార్డుషాది ఆంగ్లదేశము, వాక్స్విత్తంత్రమున్నదేశము, ఎన్నిసాంఘిక విప్లవాలైనా రాదగిన దేశము. మనదో ఆంధ్రదేశము, అనాధదేశము; ఎవరైనా స్వతంత్రించి తమ అభిప్రాయాల్ని వెల్లడిచేయబోయారా వారినోటికితాళం. ఆ అభిప్రాయాన్ని ఏ పత్రికైనా సాహసించి ప్రచురించిందా మర్నాడు పత్రికాలయానికితాళం. ఈవాగ్బంధమే లేకపోతే ఈ పాటికి మనదేశంలో ఎంతమంది బెర్నార్డుషాలుతయారయేవాళ్ళో!

శ్రీ కృష్ణశాస్త్రి

రెండుచింతల లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి

*

అధునికాంధ్ర కవి శిరోవతంసులైన శ్రీకృష్ణశాస్త్రి గారిని గూర్చి యొక వ్యాసం వ్రాయండని మిత్రులు కోరారు. వారితో జరకాలపరిచితి కలిగియుంటిననుట సత్యమే. కాని యెందుచేతనో కలం వెనుకాడింది. వెనుకటి గాథ కనుల యెదుట స్పష్టముగా దోచినది. అవి నా కళాశాలకేగిన దినములు. కేవలము మధ్యయుగ వాఙ్మయ పతనవశముగా హర్షోల్లసిత మనస్కుడనై యుంటినేగాని యప్పటికింకను నవీన కవితాస్రవంతికి దరిదాపులకైన పోచాలనై తిని. సకృత్తుగా భారతీ సత్రికావలోకనము గలదు. కాని యేలనో అందు శ్రీకృష్ణశాస్త్రి రచనలక్కువగా దృగ్గోచరము కాలేదు. భారతి యువకవులను కొండరను మరియు నండూరి మొదలగు ప్రౌఢ కవులను ఆదరించినమాట వాస్తవమే. కాని దేవులపల్లి వంటి విప్లవాత్మక గేయ రచయితలను తనవైపున కెక్కువ యాకర్షించుకొనలేదు. దేవులపల్లికి స్వచ్ఛందముగా వ్రాయు నీప్సిత మాదినుండియు గలదు. వారి కృష్ణశాస్త్రి మే యందులకు

ప్రబల తార్కాణము. ఈ కావ్యము తొలుత 1925 లో ముద్రితమయినది. అప్పటికి కవి వయస్సు 28 సంవత్సరములుండును. అందలి రచన లాకవి విలక్షణత్వము విశదపరచుటయేగాక వారిలోగల భగవత్సాన్నిధ్యసాధననుగూడ చాలవరకు చాటుచున్నది. ఏకేశ్వరోపాసకులనియు, నిరాకారవాదులనియు వారినిగూర్చి యీ కావ్యమందలి పద్యములే దేటతెల్లము చేయును. ఈ గ్రంథము బ్రహ్మ మతానలంబుల కత్యంత ప్రాణప్రదమై తదితరులకుకూడ దుఃఖజీమూలములను సారద్రోలగల ప్రభంజనముగా నుపకరించుచు వచ్చినది. కన్నీరు, పాపీ మున్నగు శీర్షికలుగల ఖండకావ్యములు పరితలలో ననూనమగు పరివర్తనమును గొనిరాగలిగియుండెను. అయినను శ్రీకృష్ణశాస్త్రిగారు కళ కొరకు కళ నారాధించిన వారను నారోపణలకు గురికాకపోలేదు. కళాస్రప్త యిట్టి యాత్మ విస్మరణముననుండిననేగాని యుజ్వలములగు రచనలకు కర్త కాజాలడు. కృష్ణశాస్త్రిగారిలో అస్పష్టత (Vagueness) అను నింకొక లోపము విమర్శకు లాపాదించుచు వచ్చిరి. కాని యైహికబంధములను బాసి యాధ్యాత్మిక వీధులలోనికి జొరజాలిన వారికివిధమైన యాక్షేపణ కేవల మభూతకల్పనగా దోచును.

కృష్ణపక్ష మాద్యంతము చదివినచో నందు స్వేచ్ఛాప్రియుని యుపలాపములే యెల్లెడను గోచరించును. దుఃఖమునకు క్రుంగిపోక వినమ్రతతో భగవదాదేశమును శిరసునదాల్చుగల ధీమంతుడే యీ కావ్యమునందలి నాయకుడు. అతడు తానొకప్పుడు పక్షియై గగనవీధులలో నెగిరినను, మరొకప్పుడు

తేటియై పూవు పూవునకును బోయినను, మందమారుతమై
 సెలయేటి భంగములపై నూగులాడినను అంతయు స్వేచ్ఛా
 పరత్వమునే సూచించును. స్వేచ్ఛాగానము 1, 2 శీర్షికలు
 పై విషయమును వ్యక్తమొనర్చును. వీరి రచనలో వీరరస
 పోషణముగూడ నందందు గలదు. అది దయావీరమనవచ్చును.
 తుదారుల బాధలనుగూర్చి యుమ్మలించునప్పుడీ కవి లేఖని
 యుద్వితీయముగా సాగినది.

కృష్ణపక్షము నొకటి రెండు పర్యాయములు సాకల్య
 ముగా జదివిన మీదట నాకు శ్రీ కృష్ణశాస్త్రిగారి దర్శనభాగ్య
 ముబ్బినది. అనాడు వారు శ్రీ రాజావారి కళాశాలలో నుపన్య
 సింతుటకు వచ్చినప్పుడు నాలో నవీన కవితామధువు చిలికినది.
 వారు పాడగా నేను విన్న పింగళి, కాటూరుల కవితాసామగ్రి,
 విశ్వనాథ వేగిక్షేత్రము, నండురి యెంకి పాటలు చిరకాలము
 నా మనఃఫలకమున హత్తుకొని యుండినవి. తరువాత కవిత్వ
 మును గూర్చి వారికిగల సాధారణాభిప్రాయములను తెలిసికొన
 వలెనని నేను వారితో రెండు మూడు తడవలు ప్రసంగించి
 యుంటిని. వారు నవీనకవితా మార్గదర్శకులయ్యు ప్రాచీనకవిత
 యెడనించుకయు సీర్వనుజూపరైరి. నన్నయ యనిన వారి కమిత
 మగు ప్రేమ. నన్నయ నేటి కాలపు భావకవిత్వమునకు తుల్య
 మగు రచన గావించియున్నాడని వారు వక్కాణింతురు. ఇది
 నిజము. నన్నయలో వెల్లివిరిసిన భావస్రవంతి పదిశతాబ్దుల
 కాల మీ దేశములో నవిచ్ఛిన్నముగా బ్రవహించుటయేకాక
 యదియాధునికాంధ్రకవితారీతులకుబీజప్రాయమైనది. నన్నయకు,
 దిక్కనకు, గల తారతమ్యమిట తడవక కేవలమాదికవి రచన

మునే పరికిలించితిమేని అందలి మధుర ఫక్కి మనకు చెవుల
 విందొనరించుననుట కించుకయుసందియము లేదు. నన్నయ
 భాష వివశుడైనప్పుడతని భాష యురవేగమున బరుగిడును.
 అదియుగాక నన్నయ కొక యున్నతమగు స్థాయిగలడు. దాని
 నతడు ప్రశంసా పాత్రముగా నిల్పుకొనెను. భారతాంధ్రీకరణ
 మసంపూర్ణముగా నుండగనే పరమపదించాడనగా నది మన
 హృదయము.

శ్రీ కృష్ణశాస్త్రిగా నెక్కువగా బొగడిన ప్రాచీనులలో
 పాండురంగ మాహాత్మ్య కృతికర్తయగు తెనాలి రామకృష్ణ
 కవి యొకరు. అతనికి కుదిరినట్లుగా సమాసముల కూర్పు
 పీఠెవరికిని గుదురలేదని వారు తెలుపుదురు.

గద్య వాఙ్మయమునెడ శ్రీ కృష్ణశాస్త్రిగారికి నిరాద
 రణ లేదు. ఉత్కృష్టత నార్జింప నిచ్చుగించు కవి గద్యమును
 గూడ విరివిగా జదివి కల్పనాకుశలత నభివృద్ధి పరచుకొనునని
 వారు తెలిపిరి. ఈ కారణముననే గావచ్చు - వారనేకములగు
 బంగాలీ నవలలు - ఆంగ్ల భాషాంతరీకృతములు, ఆంధ్రీకృతము
 లయినవి - నిత్యము చదువుచుం డెడివారు.

కృష్ణశాస్త్రిగారు రవీంద్ర సందర్శన మొనర్చి వారి
 కవితారీతుల నాత్మీయ కవితానిర్మాణమున కొరపిడిరాయిగా
 నైకొనిరి. ఆ పరమర్షి ప్రసాదించిన మహోన్నతావేశమే
 వారిని వైష్ణవ సాంప్రదాయపు రీతులలో రచనగావింప
 ప్రేరేపించినది. కృష్ణశాస్త్రిగారికి పూర్వ మీయాంధ్ర
 భాషలో వైష్ణవ సాంప్రదాయమున నెక్కువగా గానము చేసిన
 వాడొక్క పోతనయే. అట్టి పోతన విమర్శనాతిగమ్యుడని వారి

యభిప్రాయము. పోతన జానపదులకు గూడ నందుకడై
యున్నాడనగా నది యతని సర్వజన సౌలభ్యమును చాటును.

కృష్ణశాస్త్రిగారు కళాశాలలో బనిచేసిన కాల మత్య
ల్పము. ఆ కారణమున వారికి తద్రీత్యా నేర్పడిన శిష్యవర్గము
నాతిగణ్యము. అయినను వారి రచనలకు ముగ్ధులై తామును
నపేస సాంప్రదాయమున గవిత జెప్పుట కభ్యసించి వారి
కనుయాయు లనదగినవారు ఇంద్రగంటి, మల్లవరపు, గణపతి
శాస్త్రి మున్నగువారు గలరు.

నేటి తెనుగు కవిత్వము - సాహిత్యగుణము

శ్రీ లక్ష్మ-వర్మల సుబ్రహ్మణ్యశర్మ ఎమ్. కాం. (హానర్సు)

*

సాహిత్యం అనే మాటకు ఒక నిర్వచనం ఉన్నట్లు కన్పడదు. ఈ పదాన్ని అనేకులు అనేకథా నిర్వచనం చేస్తున్నారు. సాహిత్యమంటే స్వరూప సమున్నేష ఫలకము. ఇది జమ్మలమడకవారి అభిప్రాయం. 'నాలుగు శాస్త్రీయాల శాలు కలిస్తేనే సాహిత్యం' అని శాస్త్రకారులు ఒప్పుకోరు. 'ఒకజాతి సంస్కారం సాహిత్యం' అన్నారు విశ్వనాథ. మన చర్చకు ఈ రెంటిని ఆధారం చేసుకోవచ్చు.

ప్రస్తుతం ప్రతివాడూ కవే. కథలూ, నాటికలూ ముఖ్యంగా ఖండకావ్యాలూ చాలా చాలా వస్తున్నాయి. ఇందులో చాలా మఖలోపుట్టి పుబ్బలో పోయేవే. ఇల్లాంటి రచనలు ప్రబంధయుగంలోనూ వున్నాయి. ఎప్పుడూ ఉంటాయి. అయితే 200 సం॥లక్రితం గ్రంథాలైనా ఈనాడు ఎందుకు లేవూ అన్నది ప్రశ్న. మిగతా అల్పకపులమాట అటుంచి, మహాకవుల గ్రంథాలలోనూ కొన్నే మిగిలి, మిగతా కొన్ని కాలగర్భంలో కలిసిపోయాయి. అల్లాంటివి ఎన్నో వున్నాయి.

ఉదా॥ వేములవాడ భీమకవి కావ్యాలు ఏమైనాయి? కవి సార్వభౌముడయిన శ్రీనాథుడు మరుత్తరాత్పురిత్ర, శాలి వాహన సప్తతి, రాసానని చెప్పుకొన్నాడు. మరి అవికూడా నిలవలేదు. ఇప్పటి పరిస్థితులు చూద్దాం. ఈ యుగంలో జర్నలిజం వెలిసింది. జర్నలిజం ఏదో సాహిత్యం ఏదో గీతగీసి చెప్పటం కష్టం. Robert Lynd చెప్పింది 'మోస్ట్ గుంటే 'Literature that does not last is Journalism, Journalism that lasts becomes literature' అని తేలుతుంది. కాబట్టి భవిష్యత్కాలానికి మిగిలేవి కొంత మంది మహాకవుల కావ్యాలే అవుతాయి. ప్రస్తుతం తెలుగు కవుల కావ్యాలలో కాలానికి ఎదురీదగలవి ఉన్నాయి. వీటిలో సాహిత్య గుణం పుష్కలంగా వుంది.

నవ్యాంధ్ర కవిత్వం మూడు ప్రత్యేక మార్గాలు పట్టింది. శ్రీ శ్రీ, దేవులపల్లి, విశ్వనాథ ఆయామార్గాలలో నిష్ణాతలు. వీరి రచనా పద్ధతులు చూద్దాం. శ్రీ శ్రీకి కవిగా ఒక విశిష్ట మైన స్థానం వుంటుంది. తెలుగు కవిత్వ రచనా వైఖరిలో క్రొత్తదనంకోసం ప్రయత్నించాడు. మనదేశంలో 'సర్రియ లిడాన్ని' నాటేందుకు కృషి చేసిన కవి యితను. సర్రియలిజం అంటే అనస్మారక మనస్సునుండి స్వప్నలోక రహస్యాలను సంగ్రహించడానికి చేసే ప్రయత్నం. విప్లవభావ పూరితమైన రచనచేయటం శ్రీ శ్రీ ఆక్రొశం. ఈయన గీతాలు ఎక్కువ శబ్దప్రధానాలుగా ఉంటాయి. పాఠకునిలో నొక విధమైన ఆవేశం కలిగిస్తాయి.

కావ్యంలో కవిస్వరూపం వికసిస్తుంది. అంటే కవి
లోకానికి ఆత్మకథలూ, చారిత్రక విషయాలూ వ్రాస్తాడను
కోవడం భారబాటు. తన అనుభవాలను కావ్యాలలో ప్రవేశ
పెడతాడు. అధునికులలో ఆత్మశ్రయరూపమైన ప్రణయ
కవిత్యానికి దేవులపల్లివారు అందెవేసిన చెయ్యి. ఈ కవిచాలా
సుకుమారంగా వ్రాస్తాడు. వాడేశబ్దాలు మధురంగా వుంటాయి.
తనలో నిగూఢమైయున్న తాపాన్ని కృష్ణనక్షత్రంలా ఉదాహరిస్తాడు.
ఈ విధమైన కవితానుభవం కష్టమైనది.

విశ్వనాథ వారిదొక విశిష్టమైనపద్ధతి. భావతీవ్రత,
రసావేశములతో తన్నయ్యలై వ్రాస్తారు. తనదేకాన్ని గూర్చి,
తనజాతి సంప్రదాయాన్ని గూర్చి నవలలూ, కావ్యాలూ, నాటక
కాలూ వ్రాస్తారు. వేయిపడగలు వంటి దేశాతికచింతనలతో!
వచనప్రబంధమేమో! దేశికవితా వృత్తములతో నిండింది
కిన్నెరసాని పాటలు. దీనిలోనూ, మిగతారచనలలోనూ లోక
వ్యవహారానికి ఎంతో గౌరముచూపబడింది.

జాతిరసజ్ఞత చావనంతవరకు నిలుస్తుంది ఈ మహాకవి
'రామాయణ కల్పవృక్షం'. లోకంలో ఎప్పుడూ ధర్మమూర్తు
లుంటారు. రాక్షసప్రకృతి వాళ్ళుంటారు, వారిమధ్య వివాదం
తప్పదు. అన్ని దేశాలలో అన్ని కాలాలలో ఇది నిజమౌతుంది.
రామాయణంలో వస్తువుల్లాంటిది. ఉత్తమోత్తమమైన కావ్య
లక్షణాలు రామాయణంలో తామరతంపరగా కనిపిస్తాయి.
శబ్దముపైన ఈ మహాకవికి ఉన్నంత అధికారం మరి ఎవ్వరికీ
లేదు. సమాసాలను కవి పద్యరచనచేసేటప్పుడు నిష్ప్రయోజన

వంగవాడకు. శబ్దప్రయోగమువలన అర్థస్ఫూర్తి సాధించేందుకుగా వేస్తాడు.

రాముని మేనిలోని ప్రతిరక్త పుబిందువు బానకీ మనో
జ్ఞామృత భాననాసుమధురాంచిత కోమలపారిజాత మా
లా మధువాసనా భరవిలాసముగా—

ఈ సమాసంవలన రామచంద్రునికి సీతపైనగల అనురాగమెంత గాఢమైనది, సాతకునిలో స్ఫురింపజేయటం జరుగుతుంది. మేనకా విశ్వామిత్రం తీసుకువచ్చాం. మేనకను ప్రవేశపెట్టిన పద్ధతి అపూర్వమైంది. వసంత నవశోభ అప్పురసలాగా వచ్చిందని. మేనక ప్రవేశపెడిది సూచి.

మాకందతరు శాఖకా కోకిలావ

కౌతుహలాకార కలనజేసి

ప్రాతస్సమాయాత శీతానిలాధూత

సాధుపల్లవహస్త సంజ్ఞజేసి

శ్రీభాభవద్వారి శాఖానదీవేణికా

స్రంసిత దుకూలకాంతిజేసి

సామోద కల్వార సంపుల్ల సీరేరు

హాలేకరాస్త మోహనతజేసి

తరుణ శాలీన కోమలాతప విహారి

హృదయవాంఛానత్రేమరేఖజేసి

శకలితమరాశకూజి హాసంబుగా వ

సంత నవశోభ వచ్చె నప్పురసవోలె.

తన యింటికి సీతారాములు వచ్చినప్పుడననూయడేవి,

ఎండిబెరఘ్న, పేడెత్తిన వంకర

రావి పుల్లయుబోని రమణగలది

పొరిచి ఎండిన మొక్కజొన్న కర్రలతుదిన్

సోదిపొత్తుల తుది జుత్తుకలది

వచ్చినదనటం సొగసైన అలంకారం. ఇల్లా కావ్యం నిండా చాలా విషయములుంటాయి. ఏ నిర్వచనం సాహిత్యాని కేచ్చినా ఈ మహాకవి రచన కాలాన్ని శాసించి నిలుస్తుంది. విశ్వనాథవారి తరగతికి చెందేవారు వ్రాసిన ఉత్తమ కావ్యాలు చాలా వున్నాయి. ఇవన్నీ సాహిత్య గుణంతో నిండినాయి. కాబట్టి నేటి తెలుగు కవిత్వంలో సాహిత్య గుణం క్షీణించటం తేదనీ చాలా అభివృద్ధిచెందుతోందనీ చెప్పి విరమించుకుంటా.



కల్పాని డు

(కాశ్మీరదేశపు చరిత్రకారుడు)

చెండుచింతల లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి

*

కాశ్మీర దేశపు సాహిత్య చరిత్రలో కల్పాని పేరు ప్రప్రథమస్థానము నాక్రమించుకొనినది. కవి, చరిత్రకారుడు నైన యీతడు తన జీవితకాలములో గూడ నిప్పటి కీర్తి నే గలిగియుండెనో లేదో చెప్పట కష్టము. కాని నేటి కాలపు పరిశోధకుల కృషి ఫలితముగా నాతని జీవితోదంతములు, వ్యక్తిగత గుణములు వెలుగులోనికి గొనిరాబడినవి. సరిగా నిప్పటికి ఎనిమిదివందల యేండ్ల క్రిత మితడు కాశ్మీరదేశ చరిత్ర వ్రాసియుండెను. ప్రాచీన భారతీయ చరిత్రను వ్రాయుటలో గల్పాని గ్రంథము చరిత్రకారులకు జాల నుపయోగపడెను.

కల్యాణ శబ్దమునకు ప్రాకృత రూపము 'కల్పాణ'. దీని యర్థము 'శుభము' అని. కల్పాణుడొక సంపన్న బ్రాహ్మణ కుటుంబమునకు జెందినవాడు. ఆతని తండ్రిపేరు "చంపకుడు". కాశ్మీరదేశ ప్రభువర్గములో నొకడైన చంపకుడు, సేనాపతిగా

బనిచేయుచు, హర్షుని కొలువులో నుండెనని తెలియవచ్చుచున్నది. కల్హణుని జన్మదిన మేదియో మనకు స్పష్టముగా తెలియవచ్చుటలేదు. కాని యాతని గ్రంథములనుండి దొరకిన యంశములనుబట్టి యాతడు క్రీ. శ. 1085—1090 ప్రాంతమున జన్మించెనని నిర్ణయింపవచ్చును.

కల్హణుని సంప్రదాయము చాల పరువుప్రతిష్ఠలు గలది. అతడేతెగకు జెందిన పండితుడో గూడ తెలియచున్నది. పేదరికము వలనను, ధనాశేవలనను, రాజానుగ్రహము కొరకై ప్రాకృలాడు పండిత బృందమున కాతడు చెందలేదు. జమ్బీందారు లన్నను, భూస్వాములన్నను నాతడు చాల కంటిగించుకొనుచుండెను. వారి దురభిమాన, దురహంకార, దుర్వ్యయము లాకాలములో విపరీతముగా బ్రబలియుండెను. కల్హణుడు తన తండ్రిని గూర్చి యెక్కువగా యుగ్గడించెను. కాని చంపకునివలె రాజైన హర్షునియెడ ప్రేమగాని, భక్తిగాని కల్హణుడెట్టిదో యెరుగడు. రాజకీయ విప్లవమునకు, కుట్రలకు నాకాలము రూఢమైయుండెను. అట్టికాలములో జీవించుచున్నను చంపకుడు రాజభక్తిపరాయణుడై నిష్కలంకమగు సచ్చరిత్రను గలిగియుండెను. హర్షుడు చంపకుని సత్కరించుటలో జాలపర్యాయములు లోభపడెను. ఇందుకై కల్హణుడు హర్షుని పెక్కుచోట్ల నపహసించియుండెను. దారాడు సరిహద్దులలో గల దుగ్ధఘటము కోటపై దాడిచేయుటకు హర్షుడు నెడలిన సమయమున చంపకుడు ప్రభుభక్తిపరాయణుడై తన బలము నవ్యాజముగా బ్రకటించెను. విప్లవకారులైన కొందరు

భూస్వాములతో జరిగిన పోరాటములలో చంపకుండు హర్షుని పక్షమున నిలిచి కడవరకు బోరాడెను.

తనతండ్రి జీవనఫక్తియు, సచ్చీలమును కల్పణుని మనస్సున కెక్కియుండవలెను. అతడు తన జన్మము, తాత తండ్రుల గౌరవప్రతిష్ఠలు తలపోసి గర్వించియుండెనని నాతనికి దన వంశపారంపర్యము నెడగల యభిమాన మెట్టిదో స్పష్టమగుచున్నది. చంపకుని సోదరుడును కల్పణుని పినతండ్రియునైన యొక సంగీత విద్వాంసుడు హర్షుని సభలోనుండి యాతనివలన నమూల్యములగు బహుశ్రుతు లందుకొనుచుండెనని తెలియ నుచ్చుచున్నది. కల్పణుని తండ్రియు బినతండ్రియు మతమూల జీవనులే యైనను, నిరుపమానమైన సహనము గలిగియుండిరి. స్వార్థపరులైన ప్రాంతీయ పాలకులును, భూస్వాములును, ఇట్టి సచ్చీలము నావంతయు నలవరచుకొనకుండ జీవించు కాలములో వారి యుద్వృత్త మన్నివిధముల బ్రశంసార్హ మగుచున్నది. తన పినతండ్రి రాజుతో తనకుగల యపారమైన స్నేహమును బురస్కరించుకొని తమ స్వస్థలమగు షరీహాస పురమునగల బుద్ధవిగ్రమును నిర్మూలించబడకుండ గాపాడిన విధమును కల్పణు డొకానొకచో విశేషపరచెను. అప్రధానము లగు నిట్టి చిన్న విషయములనుగూడ నతడు గర్వముతో సమ్మోదముతో వక్కాణించియుండెను. కులముగాని, విద్య గాని అతనికి ప్రేరణములుగాలేదు. ధర్మతత్వము, మనో వికాసము అనునవియే యాతనికి నమూల్యముగా దోచినవి.

కల్పణుని పూర్వీకులు శైవమతావలంబులు. ఇప్పుడు బుద్ధేశ్వర మనబడు నాటి నందిక్షేత్ర తీర్థములను కల్పణుని

తండ్రి ప్రతి సంవత్సరము సేవించుచుంచెను. అట్టి యాత్రలలో కల్హణుడు తండ్రి వెంట తప్పక పోయియుండును. మతము నందు ప్రేమ, శైవశాస్త్రములయందు పరిజ్ఞానము ఆతడు తండ్రి నుండియే యువరచుకొని యుండును. స్వమతాభిమానమువలన నాతని పరమత సహనము గుంటువడలేదు. బౌద్ధమతము నెడలను, బౌద్ధ భిక్షువుల యెడలను నాతనికిగల గౌరవమపారము. కల్హణుని రచనలు బౌద్ధమతము నెడల నాతనికిగల ప్రేముడి నన్నివిధముల చాటుచున్నవి. అతని జట్టు నుండిన మత పరిసర మాతనిని కవితా కృషి దూరునిగా జేయలేదు. ఆధ్యాత్మికతామృతత్వము బడయుటలో గవిత్వ మమూల్యమైన సాధనగా వతడు గ్రహించెను. యువకపులకును, ప్రౌఢ కపులకును నాతడిచ్చిన ప్రణయోజలియే యిందులకు దృష్టాంతము.

ప్రాచీన వాఙ్మయ పఠనమున కల్హణునకు నియమబద్ధమైన శిక్షణ లభించెను. ఛందోవ్యాకరణములలో నసమాన ప్రాధిమ్య నార్జించెను. రామాయణ, మహాభారతములనిన నాతనికిగల యుత్క్రోశ మాహాతీతము. బాణుని హర్షచరిత్రము, బిల్హణుని విక్రమార్కదేవచరిత్రము కల్హణునిపై విపరీతమైన ప్రభావము చూపెను. ఆతని స్వతంత్రత, రచనాభంగిమ చాలా యుత్తమములు. ప్రాచీన రచయితల నాతడునుకరించుటకు బూనుకొనలేదు. అయినను బాణ, బిల్హణుల ప్రభావము మాత్ర మాతని శైలిలో ద్యోతకమగును. ఆతని పాండిత్య మా కాలమున కెంత విస్తృతముగా నుండదగినో యట్లే యుండెను. ఖగోళ శాస్త్రమునందును పురాణముల

యందును నాతడార్జించిన విజ్ఞానము సాటిలేనిది. కల్హణుని
 సమకాలికుడును, కాశ్మీర దేశపు మరియొక కవియైన న
 మంఘడు తాను వ్రాసిన శ్రీకంఠ చరితములో కల్హణునిగూర్చి
 యిట్లు వ్రాడివెను ; “కావ్య నిర్మాతలలో నీతిదగ్గఁగఁబడ్డ
 ముకురాయమానమైనవ్యతమ శోభలొలుకుచు నీతి కవిత్వము
 బిల్పించు కవిత్వమువలె నతి రమ్యముగా నున్నది” సాటి
 రచయితను గూర్చి యొక సమకాలికుడైన కవి యిచ్చిన
 యీ యభిప్రాయము నిజముగా చాల యెక్కువైనది. కథ
 లనినను, పరంపరాగత గాథలనినను, చరిత్ర యనినను కల్హ
 ణునికి గల ప్రేమను గూర్చి మంఘడు విస్మరింపలేదు. పురాణ
 ములయందలి మనోజ్ఞమైన కవితాశైలి వలనను, ఇతిహాసముల
 యందలి మాన వైతిహ్య ప్రేరణవలనను ముగ్ధుడై కల్హణుడు
 కాశ్మీరదేశచరిత్ర వ్రాయుటలో మనోహరతాశయమును
 సాధించి సఫలడయ్యెను. సమకాలికోదంతములను విపులపరచు
 పట్టున కల్హణ కవి యసాధారణమగు ప్రజ్ఞను చూపెను.
 పురాతన కాశ్మీరదేశ స్థల వివరణములో నాతని పరిజ్ఞాన
 మీర్వాజనకము.

కాశ్మీరదేశపు రాజ్యాంగచరిత్రలో నొక యాందోళనా
 పూరితమైన కాలముతో కల్హణుని జీవితకాలము ముడివడి
 యున్నది. ప్రభుత్వ మొకటిగాదు. ప్రజాసీకముయొక్క టేమాది
 కములనుగూడ మార్చగలిగిన సంఘటన లొకదాని వెంబడి
 మరొకటి తలపించుచుండెను. కల్హణుని రాజతరంగిణియే
 మనకు లేనియెడల నాటి సంఘటనలను గూర్చి యేమియు
 దెలిసియుండెడిది గాదు. క్రీ. శ. 1089 నుండి 1101 వరకు

బాలించిన హనుని దుర్విదగ్ధతవలన నాదేశములో నివర్తితమైన
అలజడి, హత్యాకాండ జరిగినది. ప్రభుత్వ బాంక-గములోగల
ధనమునకు అతీతమైన ఖర్చుతో అతడు తన రాజ్యాంగమును
నిర్వహించుచుండెను. ఆ అదనపు మొత్తమును రాబట్టుటకు
ఎక్కువ పన్నులు విధించెను. భూస్వాములవద్దనుండి యెక్కువ
కప్పమును కోరెను. దేవాలయముల యీనాముల నుండిగూడ
డబ్బును సేకరించెను. ఈ సంఘటనలన్నియు తప్పని ఫలితము
లిచ్చెను. కల్లణుని వచోమయచిత్రణ వలన నాతడా సంఘట
నలయొక్క ప్రభావముక్రిందనుండి సంఘముపైనను, నమకాలిక
వ్యవహారములపైనను ఎట్టి దృక్పథము కలిగియుండెనో స్పష్ట
మగుచున్నది. అతడు కావించిన వర్ణనలే యాతని మూర్తి
మత్వమును ప్రతిఫలించు నద్దమైయున్నవి.

కల్లణుని కుటుంబము వారాక్రమించిన యున్నత పదవి
వలన నాతని కా కాలపు బ్రధాన వ్యక్తులతో బరిచయము
సంపాదించుటకు దగిన సదవకాశము లభించినది. జ్ఞానగర్భిత
మైన మానముదాల్చిన వాడయ్యు దనచుట్టునున్న బాధాయుత
మైన ప్రపంచమును విమర్శించుటలో నాతడు గొప్ప పరిశీలన,
అత్యుక్తిలమైన మనస్సు గవ్వరచెను. కావుననే యాతడు
గొప్ప చరిత్రకారుడుగూడ నయ్యెను. మానవస్వభావము
లోనికి జొరజాలిన దృక్పథము, తనదేశమును గూర్చిన భౌగోళిక
జ్ఞానము, యచ్చటి వస్తుసంపదను గూర్చిన శ్రేణుమీ సాధార
ణముగా నే కవికిని అబ్బుట యరుదు. తనకాలపు వ్యక్తులను,
నాటి సంఘటనలను గూర్చి విశదీకరణములోనేగాక సాంఘి
కముగాను చారిత్రికముగాను వాటిని పొదుగుటలో నాత

డసామాస్యమగు శిల్పమును జూపెను. సాంఘిక సమన్వయవిభజనము నాతడు సరిగా జేసెను. ఆనాటి సంఘటనలన్నియు వాని వై ననే యాధారపడియుండెను.

కాశ్మీరదేశపు జమీందారుల కాకాలమున దామరులని చేరు. వారు చాల అధికారము కలిగియుండిరి. రాజ్యాంగము నందొక కక్షగానుండిరి. వారి నణచుటకు హర్షుడుపూను కొనెను. కుట్రలచేతను, ప్రతికుట్రలచేతను రాజ్యాంగమును తొలగించుకొనుటకు జాలనయత్నములు జరుగుచుండెను. కల్హణుడట్టి స్పృహత్వ యనిన మిగుల విసుగుచెంది యుండెను. అప్పటి పరిస్థితులవలన భూస్వాములందరు నేకమై సాయుధ విప్లవధీరులై, ఉక్కులుడు, సుస్సలుడు అను నిరువురు రాజకుటుంబీకుల నాయకత్వమున రాజు నెదిరించి, సింహాసనభ్రష్టుని చేసి, తరువాతచంపిరి. ఈ సంఘటనలన్నిటిని మిక్కిలిబాధతో కల్హణుడు వివరించెను. హర్షుడివిధముగా బలాతిరేకులగు శత్రువులచే రాజ్యభ్రష్టుడు గావించబడినపిమ్మట కల్హణుని కుటుంబమునకు బూర్వమున్న ధనార్జనయు సన్నగిల్లెను. చంపకుడూ దూదట రాజకీయములలోని కెన్నడు అడుగిడలేదు. ప్రజాహిత జీనమునుండి విరమించుకొనిన తరువాత ముప్పదిసంవత్సరములు చంపకుడు జీవించెను. అప్పటికి కల్హణుడు చాలచిన్నవాడు. కాని చాలస్వతంత్రతయు, కోమలహృదయము కలవాడగుటచే నే పాలకుని క్రిందను కొలువులో జేరుట కాతడిచ్చగింపలేదు. ఒకరి యనుగ్రహమునకై ప్రాకులాడుటకాతడు నిగర్విగాడు. అతడు క్రీ. శ. 1148-49 లో రాజతరంగిణిని వ్రాయబూని నప్పుడు సుస్సలుని కుమారుడైన జయసింహుడు పాలించు

చుండెను. జయసింహుని శీలమనిన దనకుగల జగుప్సనాతడించు కయు మరుగుపరచలేదు. సుస్సటుని క్రౌర్యమును అత్యాశను అతడు ఖండించెను. కాని భిక్షుచారుని బలవరాక్రమముల నుగ్గడించెను. అయినను అతని రాజకీయ యాశయముల నాతడు తీవ్రముగా నిరసించెను.

తనదేశీయుల నడవడినిగూర్చి యాతడిచ్చిన సాభిప్రాయ విశేషములు కల్పణుని పరిశీలనాశక్తికి, విమర్శనాశక్తికి తార్కాణములు. దానగులయెడ నాతడత్యంతమగు వేపలగవ్వరచెను. వారినొక దొంగలగుంపుగా నాతడు వర్ణించెను. తానొక యున్నతోద్యోగి కుమారుడై యుండియు, యుద్ధోగి తరగతికి చెందినవారిపై నాతడేమియు నొత్సుకృత్యము గవ్వరుపడయ్యెను. వారి హీనత్వవాక్కులనుగూర్చి యాతడు చాల హేళనచేసెను. తాను బ్రాహ్మణకులీనుడయ్యు పురోహితుల యెడలను, ఋత్విగాదులయెడలను చాల క్రోధమూనెను. ప్రధాన యాత్రా కేంద్రములలో జరుపవలయు పరిషత్తులలో నీ పురోహితులు సాల్గొనెడువారు. వారి అజ్ఞానము, వారి అలక్ష్యము, రాజకీయములయందు వారు కల్గించుకొను అనవసరజోకృత్యము, మొదలగువానిని కల్పణుడు, హాస్యప్రధానము, విమర్శనా రూపకమునైన తన రచనలో పెక్కుతావుల నపహసించెను. శాంతికాములైన ప్రజల స్వభావమాతనికి ముదానహామయ్యెనో కడచిన యిన్ని సంవత్సరములలోను వారు ప్రశాంతులై యుండిది.

రాజతరంగిణివల్లనే కల్పణుడు మనకు గోచరముగ చున్నాడు. అతని యితర సారస్వత విజయములనుగూర్చి మః

కేమియు దెలియదు. హిందూమతము, సంస్కారము అన్నియు
 నాచార రూపములుగా మారియున్న కాలములో నాతడు
 జీవించెను. జాతి, కులవివక్షతలు శిలాప్రాయములై రూఢికైక్కి-
 యుండెను. రాజకీయ సంస్థలు భిన్నభిన్న వర్గములవారి యాధి-
 పత్యముననుండెను. పౌరులు యథాజీవనులై రాజకీయ సంఘట-
 నలవలన నేమియు తబ్బిబ్బుకాదైరి. కల్హణుని విద్యాభ్యాస
 పరిపోషణములు సాంప్రదాయమున కేమియు విరుద్ధముగా
 నుండి యుండవు. కాని యాతడు నిష్పక్షపాత అనను-
 రక్తము నైన దృక్పథముతో సమకాలికాచార
 వ్యవహారాదులను విమర్శించెను. ఆతని అధిగమనము మాన-
 వత్వముచే పరిపూర్ణమైయుండెను. ఆతడెట్టి సమయము
 లందునూ, ఏరాజ్యముక్క యాశ్రయమును కోరక పోవుటయే
 యాతని వ్యక్తిత్వ నిరూపణకు హేతువయ్యెను. శ్రమార్జితమైన
 పాండితి, ప్రతివిషయమును సర్వంకషముగా చర్చించుట
 మున్నగు గుణములుకలవై యాతనిచే వ్రాయబడిన రాజ-
 తరంగిణి భావితరముల వారి యనూనమగు సొత్తైయున్నది. తన
 రచననుగూర్చి యాతడిట్లు వాణొనెను. “ఇందలి విషయములూ
 బహుముఖములగుటవలన, ఇంకను విస్తరించి వ్రాయుటకు
 పిలుబడదయ్యెను. అయినను సత్స్వభావులకిది మోదదాయ-
 కముకాగలదు.”

సాహితీ ప్రేమ,
విజయవాడ - 2
